

選定地方促進生態旅遊的支援政策

RT08/18-19
2019年5月31日

1. 引言

1.1 雖然香港的郊野公園面積廣闊(44 300 公頃，佔全港土地面積 40%)，加上其豐富的生物多樣性而聞名於世，但海外旅客尚未能全面欣賞其自然美景。縱然本港已加強宣傳，但 2017 年的 2 790 萬名訪港過夜旅客中，只有 4%曾參與綠色旅遊或生態旅遊(如遠足和到訪海灘)，僅稍高於 2015 年的 3%。整體而言，本地生態旅遊面對若干值得關注事項，例如(a)缺乏整體政策綱領，不利各個政策局協調發展生態旅遊；(b)支援配套設施不足(如交通和住宿等)；(c)保育生態旅遊地點在旅客人數增加下帶來的挑戰；(d)符合資格的生態導遊短缺，未能為旅客提供深入導賞；及(e)對本地及外國旅客宣傳不足。

1.2 為給予旅客更多元化的旅遊體驗及提升郊野公園的康樂發展潛力，政府在 2017 年 1 月委託顧問進行研究，並於 2019 年 5 月剛完成公眾諮詢(當中包括私營生態旅舍和樹頂歷奇等建議)。另外，香港旅遊發展局在 2018 年獲撥款 500 萬港元，資助本地旅遊業界發展 5 項"綠色旅遊"先導產品。

1.3 應姚思榮議員的委託，資料研究組就亞太區 4 個選定地方的促進生態旅遊的支援政策，進行研究，並已完成工作。由於澳洲、日本、南韓及台灣的生態旅遊發展享譽全球，因此獲選為研究對象。有關文件經整理後收納於一個資料套，下文概述主要的研究結果。

2. 選定地方促進生態旅遊的支援政策

2.1 生態旅遊一般包含以下元素(a)探索自然；(b)保育生態旅遊地點；(c)由合資格的生態導遊提供導賞；及(d)對當地社區作出經濟貢獻。由於生態旅遊旨在鼓勵旅客欣賞大自然，因此其活動規模不能過大，以免破壞環境。就此而言，經培訓的生態導遊可向旅客推廣可持續和責任旅遊。隨着聯合國將 2002 年定為"國際生態旅遊年"，生態旅遊在全球迅速發展，年度業務總值估計高達 1,000 億美元(7,840 億港元)，佔全球旅遊業收益 5%至 7%。

2.2 所有選定地方均制訂**專門的政策文件或法例**，推廣生態旅遊發展。以澳洲為例，當地在 1994 年公布"國家生態旅遊策略"(National Eco-tourism Strategy)，提出可持續生態旅遊的發展願景。該策略涵蓋綜合地區規劃、基建及資格認證等範疇。台灣政府則在 2002 年發表"生態旅遊白皮書"，概述 4 項具體目標及 6 項全面發展策略，並協調 14 個部門在生態旅遊地點管理、認證、培訓及推廣等政策範疇的工作。

2.3 在**發展生態旅遊地點及提供支援配套設施**方面，澳洲政府在 2016-2017 年度邀請有意參與的營辦商，在現有國家公園內設置生態木屋和樹屋。這些基建設施促使當地生態保護區在 2017-2018 年度錄得 6.5% 旅客人次增長。南韓政府則透過"生態旅遊分區制度"，將天然景點規劃成新的生態旅遊地點。2013 年至 2018 年期間，南韓在全國合共開發了 26 個生態旅遊區。

2.4 **保育**方面，澳洲和台灣均在政策中加入影響監察評估，確保生態旅遊項目不會超出景點負荷。日本政府則授權當地生態旅遊業議會，訂定保育規則，限制進入"指定天然資源區域"的旅客人數。南韓方面，生態旅遊地點的交通亦須符合環保準則。自 2018 年 7 月起，南韓當局採用電動巴士在當地 4 個國家公園營運，盡量減少環境影響。

2.5 **符合資格生態導遊的供應**上，雖然大部分針對服務供應商(如生態導遊及生態旅遊經營者)的認證計劃主要由業界推行，但各地政府基本上承認這些認證計劃，及／或在技術層面作出支援，增加計劃的公信力。以台灣為例，當地政府與臺灣生態旅遊協會合作，為生態導遊與經營者推行認證計劃。南韓政府更在認證工作上採取主導，由轄下韓國觀光公社負責實施"韓國生態旅遊標準"，為行業制訂導遊、旅遊地點及住宿準則。

2.6 **生態旅遊推廣**方面，所有選定地方政府除了應用傳統平台推廣當地的生態旅遊地點以外，他們亦透過網絡及社交媒體，吸引有意參與生態旅遊的年輕一代。具體來說，澳洲政府在 2018 年與 Google 合作，以虛擬旅程的形式，向全球 3 500 萬名受眾推廣當地的生態旅遊地點。此外，南韓政府在 2013 年推出生態旅遊手機應用程式，當中功能包括路線建議、地圖、擴增實境及社交網絡連繫等。

Policy measures to promote eco-tourism in selected places

References

Global

1. EBSCO. (2009) *Sustainability Watch: Ecotourism*. Available from: <https://ebscosustainability.files.wordpress.com/2010/07/ecotourism.pdf> [Accessed May 2019].
2. United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific. (2012) *Ecotourism*. Available from: <https://www.unescap.org/sites/default/files/20.%20FS-Ecotourism.pdf> [Accessed May 2019].
3. United Nations Environment Programme. (2002) *Ecotourism: Principles, Practices & Policies for Sustainability*. Available from: https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/9045/-Ecotourism_%20%20Principles%2c%20Practices%20and%20Policies%20for%20Sustainability-2002518.pdf?sequence=2&isAllowed=y [Accessed May 2019].
4. World Tourism Organization and United Nations Development Programme. (2018) *Tourism and the Sustainable Development Goals – Journey to 2030*. Available from: <https://www.e-unwto.org/doi/pdf/10.18111/9789284419401> [Accessed May 2019].

Hong Kong

5. Hong Kong Tourism Board. (2017) *Visitor Profile Report - 2016*. Available from: <https://securepartnernet.hktb.com/filemanager/intranet/ir/ResearchStatistics/paper/Visitor-Pro/Profile%202016/Visitor%20Profile%202016.pdf> [Accessed May 2019].
6. Hong Kong Tourism Board. (2018) *Visitor Profile Report - 2017*. Available from: <https://securepartnernet.hktb.com/filemanager/intranet/ir/ResearchStatistics/paper/Visitor-Pro/Profile2017/Visitor%20Profile%202017.pdf> [Accessed May 2019].
7. R2G 秘書處：《認可課程》，2018年，網址：http://www.hkr2g.net/b5_r2ge.htm [於2019年5月登入]。



8. 香港地質公園：《地質導遊》，2011年，網址：https://www.geopark.gov.hk/b5_s4e.htm [於2019年5月登入]。
9. 香港地質公園：《遊覽香港地質景點守則》，2018年，網址：<http://www.geopark.gov.hk/eleaflet/pdf/13-E-leaflet-Code-for-visiting-HKGP.pdf> [於2019年5月登入]。
10. 香港地質公園：《認識香港地質公園》，2018年，網址：<http://www.geopark.gov.hk/eleaflet/pdf/05-E-leaflet-Getting-to-Know-HKGP.pdf> [於2019年5月登入]。
11. 香港旅遊發展局：《香港郊野全接觸：登山遠足·單車旅遊指南2018-2019》，2018年，網址：http://www.discoverhongkong.com/common/ebook/HKTB_Great_Outdoors_2018_tc.pdf [於2019年5月登入]。
12. 旅遊事務署：《香港旅遊業發展藍圖》，2017年，網址：https://www.tourism.gov.hk/popup/files/Development_Blueprint_for_Hong_Kongs_Tourism_Industry_Chi.pdf [於2019年5月登入]。
13. 商務及經濟發展局：《立法會九題：大量內地遊客在本地露營地點及泳灘過夜》，2018年，網址：<https://www.info.gov.hk/gia/general/201805/23/P2018052300647.htm> [於2019年5月登入]。
14. 商務及經濟發展局：《立法會四題：發展綠色旅遊》，2017年，網址：<https://www.info.gov.hk/gia/general/201711/29/P2017112900534.htm> [於2019年5月登入]。
15. 商務及經濟發展局：《財務委員會審核二零一九至二零年度開支預算管制人員的答覆》，2019年，網址：https://www.legco.gov.hk/yr18-19/chinese/fc/fc/w_q/cedb-cit-c.pdf [於2019年5月登入]。
16. 發展局：《改善碼頭計劃》，2018年，網址：<https://www.legco.gov.hk/yr17-18/chinese/panels/dev/papers/dev20180718cb1-1242-2-c.pdf> [於2019年5月登入]。

17. 漁農自然護理署：《自然導賞約章》，2012年，網址：https://www.natureintouch.gov.hk/data/files/nature_appreciation_c.pdf [於2019年5月登入]。
18. 漁農自然護理署：《提升香港郊野公園及特別地區康樂及教育潛力》，2019年，網址：https://static1.squarespace.com/static/5c0ddeb55417fcc0d6611f20/t/5c88cdd2b208fcbbdd0e7b4d/1552469602600/cp-recreation_consultation+document_chi.pdf [於2019年5月登入]。
19. 漁農自然護理署：《漁農自然護理署年報 2017-2018：二零一七至一八年度郊區的檢控數字》，2018年，網址：https://www.afcd.gov.hk/misc/download/annualreport2018/chi/appendices_14.html [於2019年5月登入]。
20. 漁農自然護理署：《漁農自然護理署年報 2017-2018：郊野公園及海岸公園》，2018年，網址：<https://www.afcd.gov.hk/misc/download/annualreport2018/chi/country.html> [於2019年5月登入]。

Australia

21. Director of National Parks. (2018) *Annual Report 2017-18*. Available from: <https://www.environment.gov.au/system/files/resources/1ab9ba54-8234-46d6-a93f-38b38769ff18/files/director-national-parks-annual-report-2017-18.pdf> [Accessed May 2019].
22. Ecotourism Australia. (2014) *Blueprint for a Sustainable Future*. Available from: <https://www.ecotourism.org.au/assets/Uploads/Policy-Paper-2014.pdf> [Accessed May 2019].
23. Ecotourism Australia. (2018) *Annual report 2017-2018*. Available from: <https://www.ecotourism.org.au/assets/PDFs/Ecotourism-Australia-Annual-Report-2017-18.compressed.pdf> [Accessed May 2019].
24. Ecotourism Australia. (2018) *ECO and Respecting Our Culture certification Essentials*. Available from: <https://www.ecotourism.org.au/assets/Program-Summary-ECO-ROC-with-Criteria.pdf> [Accessed May 2019].



25. Fennell, D.A. et al. (2001) *The Encyclopedia of Ecotourism: Policy and Planning*. Available from: http://shora.tabriz.ir/Uploads/83/cms/user/File/657/E_Book/Tourism/The%20Encyclopedia%20of%20Ecotourism.pdf [Accessed May 2019].
26. Parks Australia. (2013) *Commercial tourism operator permit guidelines*. Available from: <http://www.environment.gov.au/system/files/resources/31dc9417-7f81-40f1-a218-cffce289bc5a/files/parks-australia-permit-guidelines-web.pdf> [Accessed May 2019].
27. Savannah Guides. (2019) *EcoGuide Certification*. Available from: <http://savannah-guides.com.au/professional-development/ecoguide/> [Accessed May 2019].
28. Tourism & Transport Forum Australia. (2017) *Unlocking Our Great Outdoors*. Available from: <http://www.ttf.org.au/wp-content/uploads/2017/08/TTF-Unlocking-our-Great-Outdoors-August-2017.pdf> [Accessed May 2019].
29. Tourism Australia. (2018) *High Value Traveller Snapshot*. Available from: <http://www.tourism.australia.com/content/dam/assets/document/1/7/5/e/w/2013224.pdf> [Accessed May 2019].
30. Tourism Australia. (2018) *Traveller Snapshot*. Available from: <http://www.tourism.australia.com/content/dam/assets/document/1/7/5/e/v/2013223.pdf> [Accessed May 2019].
31. Tourism Australia. (2019) *Eco retreats for an Aussie wilderness experience*. Available from: <https://www.australia.com/en-us/things-to-do/accommodation-and-places-to-stay/eco-retreats-for-an-aussie-wilderness-experience.html> [Accessed May 2019].
32. Tourism Research Australia. (2016) *International Visitors in Australia: December 2016 Quarterly Results of the International Visitor Survey*. Available from: https://www.tra.gov.au/tra/2016/documents/ivs/ivs_december_2016.html [Accessed May 2019].

Japan

33. Alduais, K. M. (2009) *Sustainable Tourism Development and Japan Policies*. Available from: https://www.researchgate.net/publication/270393666_Sustainable_Tourism_Development_and_Japan_Policies [Accessed May 2019].



34. Japan Ecotourism Society. (2011) *About Ecotour Comprehensive*. Available from: <http://ecotourism.jp/en/about/index.html> [Accessed May 2019].
35. Japan Ecotourism Society. (2012) *Ecotourism Certification Examination*. Available from: <http://www.ecotourism.gr.jp/kentei/> [Accessed May 2019].
36. Japan Ecotourism Society. (2013) *About JES: Japan Ecotourism Society*. Available from: <http://www.ecotourism.gr.jp/index.php/english/> [Accessed May 2019].
37. Japan National Tourism Organization. (2019) *Trends in Visitor Arrivals to Japan by Year*. Available from: <https://statistics.jnto.go.jp/en/graph/#graph--inbound-travelers--transition> [Accessed May 2019].
38. Ministry of the Environment. (2007) *Ecotourism Promotion Act*. Available from: <http://extwprlegs1.fao.org/docs/pdf/jap153728.pdf> [Accessed May 2019].
39. Ministry of the Environment. (2010) *Ecotourism Promotion Policy in Japan*. Available from: http://mddb.apec.org/documents/2010/GOS/GOS-TWG-CON/10_gos-twg_con_007.pdf [Accessed May 2019].
40. Ministry of the Environment. (2017) *Ecotourism! Let's have fun (part 2)*. Available from: <http://www.env.go.jp/nature/ecotourism/try-ecotourism/pamphlet/pdf/tanoshimou2.pdf> [Accessed May 2019].
41. Ministry of the Environment. (2018) *Annual Report 2018*. Available from: https://www.env.go.jp/en/wpaper/2018/pdf/2018_all.pdf [Accessed May 2019].
42. Ministry of the Environment. (2018) *Ecotourism Award 2017*. Available from: <http://www.env.go.jp/nature/ecotourism/try-ecotourism/pamphlet/pdf/13award.pdf> [Accessed May 2019].
43. Tanigawa-dake Ecotourism Promotion Council. (2013) *Minakami Town's Challenges for Ecotourism*. Available from: http://www.env.go.jp/en/nature/asia-parks/pdf/wg2/APC_WG2-01_Yoshimasa_Kishi.pdf [Accessed May 2019].
44. The Japan Times. (2017) *Estimated number of foreign visitors to Japan's national parks hit record 6 million in 2017*. Available from: <https://www.japantimes.co.jp/news/2018/03/13/national/estimated-number-foreign-visitors-japans-national-parks-hit-record-6-million-2017/#.XN4aRtRuaUk> [Accessed May 2019].



45. Tokyo Metropolitan Government. (2005) *Tokyo Ecotourism*. Available from: http://www.env.go.jp/en/nature/asia-parks/pdf/wg2/APC_WG2-05_Toshiyuki_Sato.pdf [Accessed May 2019].
46. Wang, S. and Yamada, N. (2009) Comparison of Ecotourism Policies and Implications for China's Ecotourism Development. *Journal of China Tourism Research*, vol. 5, issue 3, September, pp. 259-272.
47. Yamamoto, Y. (2018) *Sustainable Tourism and Nature Conservation in Japan - Ecotourism Promotion Act*. Available from: http://nature.org.vn/vn/wp-content/uploads/2018/07/210718_Yoshika-Yamamoto_Sustainable-Tourism-and-Nature-Conservation-in-Japan-Ecotourism-Promotion-Act.pdf [Accessed May 2019].

South Korea

48. Global Sustainable Tourism Council. (2017) *The Korean Ecotourism Standard for Destinations, Accommodations and Tours Achieves GSTC Recognition*. Available from: <https://www.gstcouncil.org/korean-ecotourism-standard-destinations-accommodations-tours-achieves-gstc-recognition/> [Accessed May 2019].
49. Kang, M. (2010) *Shades of Ecotourism in Korea: Paradigm Shift and Responsible Action*. Available from: http://mddb.apec.org/documents/2010/GOS/GOS-TWG-CON/10_gos-twg_con_006.pdf [Accessed May 2019].
50. Korea Ecotourism Society. (2010) *Introduce*. Available from: <https://www.ecotourism.or.kr/blank-19> [Accessed May 2019].
51. Korea Ecotourism Society. (2019) *About the association*. Available from: <https://www.ecotourism.or.kr/blank-5> [Accessed May 2019].
52. Korea Ecotourism Society. (2019) *Ecotourism area*. Available from: <https://www.ecotourism.or.kr/blank-3> [Accessed May 2019].
53. Korea Forest Service. (2010) *Education Programs Operated by Korea National Arboretum*. Available from: http://english.forest.go.kr/newkfsweb/html/EngHtmlPage.do?pg=/esh/org_kna/UI_KFS_0106_030520.html&mn=ENG_06_03_05_02 [Accessed May 2019].

54. Korea Legislation Research Institute. (2017) *Forest Education Promotion Act*. Available from: https://elaw.klri.re.kr/kor_service/lawView.do?hseq=46870&lang=ENG [Accessed May 2019].
55. Korea Legislation Research Institute. (2017) *Natural Environment Conservation Act*. Available from: https://elaw.klri.re.kr/kor_service/lawView.do?hseq=46234&lang=ENG [Accessed May 2019].
56. Korean Culture and Information Service. (2012) *Korea's green tourism destinations*. Available from: <http://www.korea.net/NewsFocus/Travel/view?articleId=101766> [Accessed May 2019].
57. Lee, S.C. (2014) *Successful Green Transformation Story in Suncheon City, Republic of Korea*. Available from: <https://www.unescap.org/sites/default/files/RRSOED-Successful-Green-Transformation-Story-in-Suncheon-City-by-SeungChul-Lee.pdf> [Accessed May 2019].
58. Ministry of Culture, Sports and Tourism. (2013) *Sustainable Tourism Policy in Korea*. Available from: <https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/4518korea.pdf> [Accessed May 2019].
59. Ministry of Culture, Sports and Tourism. (2019) *2018 International Visitor Survey*. Available from: <http://kto.visitkorea.or.kr/file/download/bd/522dfda4-6d8e-11e9-b01e-c515ccf49883.pdf.kto> [Accessed May 2019].
60. Ministry of Environment. (2014) *MOE designated five places as eco-tour zones*. Available from: <http://eng.me.go.kr/eng/web/board/read.do?menuId=21&boardMasterId=522&boardId=470450&searchKey=titleOrContent&searchValue=%20Odesignated%20five%20places%20as%20eco-tour%20zones> [Accessed May 2019].
61. Ministry of Environment. (2018) *An eco-friendly electric bus to be run in four national parks*. Available from: <http://eng.me.go.kr/eng/web/board/read.do?menuId=21&boardMasterId=522&boardId=902800&searchKey=titleOrContent&searchValue=> [Accessed May 2019].
62. Ministry of Environment. (2018) *Take a look at eco-tour destinations at one stop*. Available from: <http://eng.me.go.kr/eng/web/board/read.do?menuId=21&boardMasterId=522&boardId=341924&searchKey=titleOrContent&searchValue=> [Accessed May 2019].

63. Ministry of Environment. (2019) *Sustainable Use of Natural Resources*. Available from: <http://eng.me.go.kr/eng/web/index.do?menuId=413> [Accessed May 2019].
64. United Nations Office for Sustainable Development. (2013) *Environmental Impact Assessment of Tourism Development: Case studies and experiences*. Available from: <https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/4603sangin.pdf> [Accessed May 2019].

Taiwan

65. The Standard. (2017) *Taiwan: a pleasurable experience, as always*. Available from: <http://www.thestandard.com.hk/emagazines/20170612130500magazine.pdf> [Accessed May 2019].
66. 大紀元：《台觀光局推生態旅遊認證標章》，2009年，網址：<http://www.epochtimes.com/b5/9/8/13/n2622867.htm> [於2019年5月登入]。
67. 內政部營建署：《許可使用濕地標章及回饋金運用管理辦法》，2014年，網址：<https://www.cpami.gov.tw/最新訊息/詳細資料/7572-許可使用濕地標章及回饋金運用管理辦法.html> [於2019年5月登入]。
68. 交通部觀光局：《Tourism 2020—臺灣永續觀光發展策略(106-109年)》，2017年，網址：<https://admin.taiwan.net.tw/Handlers/FileHandler.ashx?fid=8f189a29-8efa-453f-a0d5-279bb37e121a&type=4&no=1> [於2019年5月登入]。
69. 交通部觀光局：《中華民國102年來臺旅客消費及動向調查》，2014年，網址：<https://admin.taiwan.net.tw/Handlers/FileHandler.ashx?fid=16876ea8-7d7c-4258-903a-a8ee8b21d60f&type=4&no=1> [於2019年5月登入]。
70. 交通部觀光局：《中華民國102年國人旅遊狀況調查》，2014年，網址：<https://admin.taiwan.net.tw/Handlers/FileHandler.ashx?fid=b79402e9-85e7-4a43-993e-fc12beb270e2&type=4&no=1> [於2019年5月登入]。



71. 交通部觀光局：《中華民國 106 年來臺旅客消費及動向調查》，2018 年，網址：<https://admin.taiwan.net.tw/Handlers/FileHandler.ashx?fid=daadd30-037b-4b6f-ac4c-27be064bb8b9&type=4&no=1> [於 2019 年 5 月登入]。
72. 交通部觀光局：《中華民國 106 年國人旅遊狀況調查》，2018 年，網址：<https://admin.taiwan.net.tw/Handlers/FileHandler.ashx?fid=11f15ccb-e211-4cdd-8548-9b325ae2771a&type=4&no=1> [於 2019 年 5 月登入]。
73. 交通部觀光局：《生態之旅》，2019 年，網址：<https://www.taiwan.net.tw/m1.aspx?sNo=0001038> [於 2019 年 5 月登入]。
74. 交通部觀光局：《生態旅遊白皮書》，2002 年，網址：<https://admin.taiwan.net.tw/upload/contentFile/auser/d/2002eco/news/white.doc> [於 2019 年 5 月登入]。
75. 交通部觀光局：《交通部觀光局觀光統計資料庫：觀光遊憩據點》，2019 年，網址：<https://stat.taiwan.net.tw/scenicSpot> [於 2019 年 5 月登入]。
76. 金惠雯：《自主與合作—原住民族部落觀光產業的發展》，2017 年，網址：<https://web.alcd.tw/uploads/2017/12/03/0bc79c2efc130911bb5cada31881bc55.pdf> [於 2019 年 5 月登入]。
77. 臺灣生態旅遊協會：《社團法人臺灣生態旅遊協會簡介》，2015 年，網址：<https://drive.google.com/file/d/0B0StHCg6sdugSIRydk5M2QxN0U/view?usp=sharing> [於 2019 年 5 月登入]。
78. 臺灣生態旅遊協會：《第六期初階生態旅遊導覽人員培訓營》，2012 年，網址：<https://www.alinsa.net/cm/down.ashx?Lang=1&SNo=10001782> [於 2019 年 5 月登入]。
79. 臺灣國家公園：《墾丁上山下海精采之旅》，2016 年，網址：http://np.cpami.gov.tw/youth/index.php?option=com_content&view=article&id=7568:2016-01-19-10-11-34&catid=141:2015-11-11-01-20-13&Itemid=235 [於 2019 年 5 月登入]。